

Présentation du programme informatique

LEONARDO

La société Leonardo Productions AG a été créée en 2001 par Messieurs Marc Schätzle et Stephan Weber, auteurs des Tables de capitalisation.

Le programme LEONARDO permet de calculer simplement, rapidement et avec précision les dommages d'invalidité et les pertes de soutien, y compris les prestations des assureurs sociaux.

Le logiciel, qui est apparu sur le marché il y a une quinzaine d'années, a trouvé maintenant une place de choix dans les études d'avocats, chez les assureurs responsabilité civile, les assureurs sociaux et auprès des tribunaux en Suisse allemande (ZH, BE, AG, SG, BS, BL, LU, ZG). En 2015, le Tribunal cantonal vaudois a acquis le programme informatique.

Le programme informatique LEONARDO a d'ailleurs été récemment admis par le Tribunal Fédéral (ATF 4A_433/2013 du 15.04.2014) comme étant une valeur scientifique reconnue en matière du calcul du dommage corporel.

Le calcul des dommages de personnes est complexe !

Pour chaque poste du dommage, une méthode de calcul différente s'applique et les prétentions en dommages-intérêts doivent être coordonnées avec les prestations des assureurs sociaux et privés. Il faut également intégrer l'évolution future. Dans tous ces domaines, LEONARDO apporte un soutien avec de multiples fonctions qui dépassent largement les possibilités manuelles, simplifiant fortement de manière professionnelle et efficace, le traitement des dossiers :

- le dommage et les prestations des assureurs sociaux peuvent être saisis au jour près et chaque période est déterminée librement
- un module permet de déterminer très simplement l'évolution future du revenu
- adaptation automatique des revenus sur la base de l'indice des salaires nominaux
- un nouveau module indépendant permet le calcul du dommage de rentes
- un autre module indépendant permet la conversion d'un capital en rente
- des calculatrices d'aide simplifient la saisie des nombreux postes du dommage et des prestations des assureurs sociaux
- des modules d'aide pour l'évaluation du dommage domestique selon la méthode abstraite intégrant les données statistiques ESPA
- les calculatrices d'aide de saisie permettent d'identifier le montant exact des prestations AVS, AI, LAA et LPP (nouveau 2015).
- les prestations en dommage-intérêts et des assurances sont coordonnées selon les principes de la congruence et du droit préférentiel en application de la dernière législation en vigueur.
- le résultat indique avec précision le dommage direct et les créances récursives
- la capitalisation s'effectue au jour près, les facteurs n'étant pas arrondis
- plusieurs fonctions d'impression et d'exportation permettent une présentation propre des résultats, également sous forme de graphiques
- les données peuvent être échangées par courrier électronique, intégrées dans un traitement de texte et être accompagnées de notices explicatives

- les banques de données sont très étendues, contenant les jugements, la législation et la littérature spécialisée, complétées de plus d'une centaine de tableaux d'aide pour le calcul du dommage
- les cas sont gérés et archivés en utilisant l'outil informatique
- mise-à-jour annuelle du programme informatique
- gain de temps considérable après une certaine pratique
- installation et mise en route du logiciel

Services complémentaires "de A à Z" :

- séminaires de formation de base sur l'utilisation du programme Leonardo avec introduction d'un cas d'invalidité et d'un cas perte de soutien
- séminaires de formation continue pour les spécialistes en matière de calcul du dommage corporel et pour les experts Leonardo
- séminaire de formation individuelle adaptée aux exigences du client
- coaching à la place de travail
- service de Hotline en français
- établissement de rapports d'expertises en matière de calcul du dommage corporel (Xpert CDC).

Gagnez du temps et n'hésitez pas à prendre contact pour répondre à vos éventuelles questions et/ou pour organiser un rendez-vous auprès de :

LEONARDO Productions AG

Bruno Cesselli

Représentant officiel pour la Suisse romande et le Tessin
CAS en droit de la responsabilité civile et en droit des assurances

<mailto:bruno.cesselli@leonardo.ag>
www.leonardo.ag

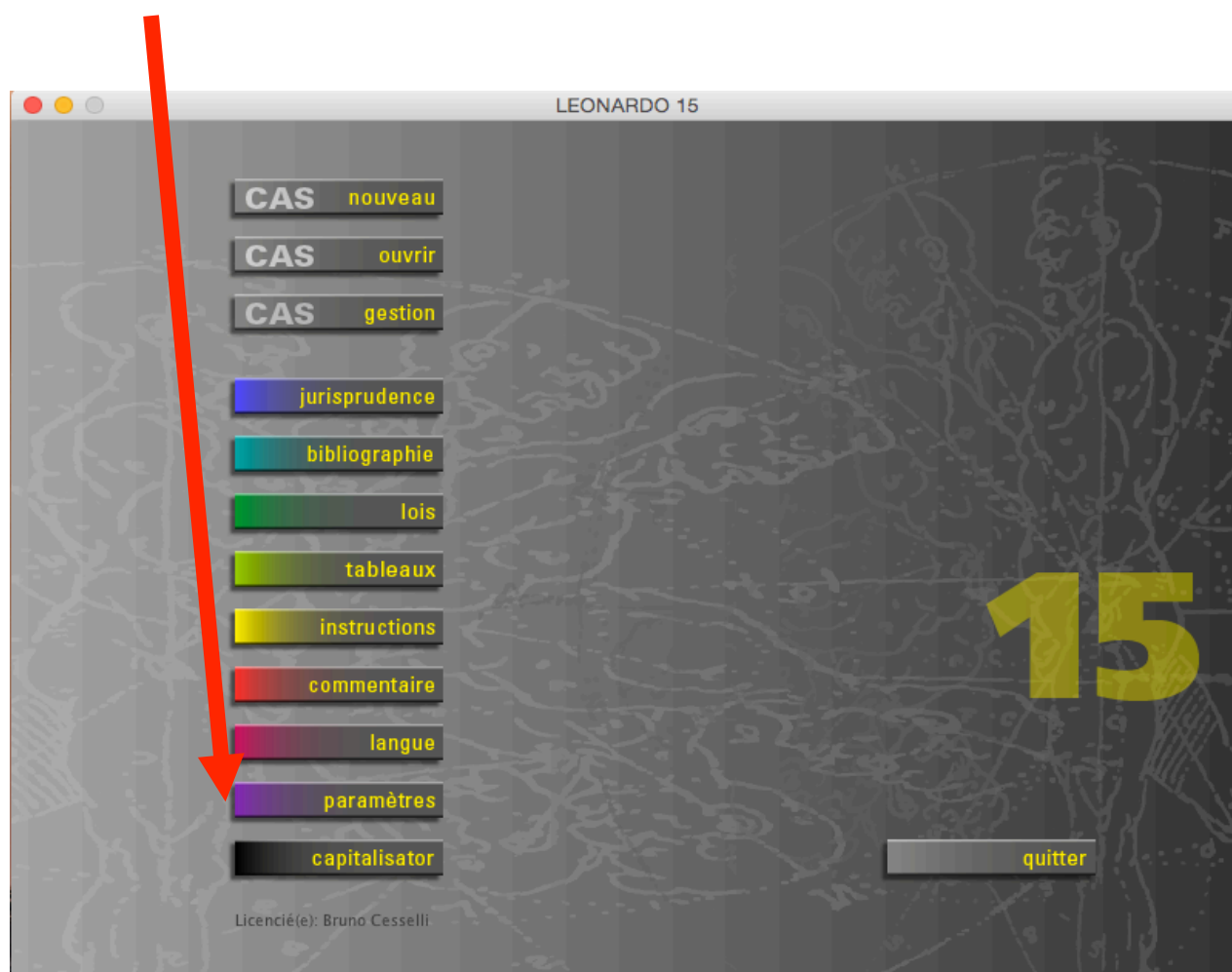
Adresse postale :
Xpert CDC
Case postale 3
CH-1630 Bulle 1
Tél.: +41 (0) 26 565 46 06

info@xpertcdc.ch
www.xpertcdc.ch

Quelques extraits de la documentation de formation

Interface du programme Leonardo

- Choix de la langue
- Accès direct à la table des matières
- Contrôle des « paramètres »



L'arborescence avec tous les postes du dommage RC et des assurances sociales :

Cas d'invalidité



Cas de décès



Enregistrement du cas d'invalidité

- Introduction des données de base
- Les cases jaunes doivent impérativement être remplies
- Pas changement avec les versions précédentes (à partir de 05) : la date de capitalisation peut être directement introduite dans ce masque

Formation Leo cas Kuonen (Thomas Kuonen) – LEONARDO 13.04

Fichier Editor Outils Documentation Fenêtre Aide

Données

- Données de base
 - Lesé(e)
 - Assureur
 - Personne(s) responsable(s)
 - Employeur
- Domage
 - Perte de gain
 - Domage domestique
 - Domage d'assistance
 - Frais
 - Autre dommage
 - Tort moral
 - Domage matériel
 - Frais d'avocat
- Prestations d'assurance
 - AI/AVS
 - LAA
 - Prévoyance professionnelle
 - LAAC
 - Assurance-maladie
 - Assurance militaire
 - Autres/Salaire
- Responsabilité
 - Responsabilité civile
 - Assurance responsabilité civile
 - Paielements d'acomptes
- Capitalisation/Intérêts
 - Capitalisation
 - Intérêts

Résultats

- Domage total
 - Aperçu
 - Postes de dommage
 - Perte de gain
 - Domage domestique
 - Domage d'assistance
 - Frais
 - Autre dommage
 - Tort moral
 - Domage matériel
 - Prestations d'assurance
 - Aperçu
 - Prise en compte
- Intérêts
 - Intérêts compensatoires
 - Intérêts de recours
 - Aperçu des notes

Données de base

Référence: 2000 8745627 Numéro AVS:

Notes

Lésé(e)

Nom: Kuonen Prénom: Thomas

Date de naissance: 16.08.1970 Date d'accident: 19.09.2000 Date de capitalisation: 01.01.2015

Sexe: Masculin Etat civil: Marié(e)

Adresse: Rue du Bochet 4 1630 Bulle Téléphone / Fax: E-Mail:

Conjoint(e) / concubin(e)

Nom: Beatrice Date de naissance: 25.02.1972 Autres personnes...

Enfants

Nom: Fabrice Date de naissance: 18.07.1997

Nom: Luca Date de naissance: 31.01.2002

Autres enfants...

Représentant

Nom: Me Leonardo di Caprio, Petit-Chêne 4, 1002 Lausanne

Autres données

Pour le conjoint et les enfants, noter les prénoms

Perte de gain

- Saisie des données salariales
- Indiquer le revenu annuel brut
- Création d'une période dès le 01.08.2002 = réalisation d'un revenu d'invalidé
- Indication des bases de calcul depuis LEO 13 (6^{ème} édition des Tables de cap.)

Formation Leo cas Kuonen (Thomas Kuonen) - LEONARDO 13.04

Fichier Edit Outils Documentation Fenêtre Aide

Données

- Données de base
 - Lésé(e)
 - Assureur
 - Personne(s) responsable(s)
 - Employeur
- Domage
 - Perte de gain**
 - Domage domestique
 - Domage d'assistance
 - Frais
 - Autre domage
 - Tort moral
 - Domage matériel
 - Frais d'avocat
- Prestations d'assurance
 - AI/AVS
 - LAA
 - Prévoyance professionnelle
 - LAAC
 - Assurance-maladie
 - Assurance militaire
 - Autres/Salaire
- Responsabilité
 - Responsabilité civile
 - Assurance responsabilité civile
 - Palements d'acomptes
- Capitalisation/Intérêts
 - Capitalisation
 - Intérêts

Résultats

- Domage total
 - Aperçu
 - Postes de domage
 - Perte de gain
 - Domage domestique
 - Domage d'assistance
 - Frais
 - Autre domage
 - Tort moral
 - Domage matériel
 - Prestations d'assurance
 - Aperçu
 - Prise en compte
- Intérêts
 - Intérêts compensatoires
 - Intérêts de recours
 - Aperçu des notes

Perte de gain

Bases de calcul 2010

insérer graphique Notes

Revenu Graphique

☐ Sans domage de rentes ☒ perte de rentes ☐ perte de contributions

	de	à	Valide/ Année	Invalide/ Année	Inv. en %	Perte/ Année	Perte/ Période	C.employé en Fr.	C.employé en %	Perte/Période net
▶	JA	31.12.2000	37'700	0	100.00	37'700	10'713	2'945	7.81	9'876
▶	01.01.2001	31.12.2001	39'000	0	100.00	39'000	39'000	3'055	7.83	35'945
▶	01.01.2002	31.07.2002	40'300	0	100.00	40'300	23'407	3'185	7.90	21'557
▶	01.08.2002	31.12.2002	40'300	26'040	35.38	14'260	5'977	1'127	7.90	5'505
▶	01.01.2003	31.12.2003	41'600	26'040	37.40	15'560	15'560	1'194	7.67	14'366
▶	01.01.2004	31.12.2004	42'900	26'040	39.30	16'860	16'860	1'262	7.49	15'598
▶	01.01.2005	31.12.2005	43'269	26'264	39.30	17'005	17'005	1'436	8.44	15'569
▶	01.01.2006	31.12.2006	43'747	26'554	39.30	17'193	17'193	1'456	8.47	15'737
▶	01.01.2007	31.12.2007	44'464	26'989	39.30	17'475	17'475	1'475	8.44	16'000
▶	01.01.2008	31.12.2008	45'441	27'582	39.30	17'859	17'859	1'518	8.50	16'341
▶	01.01.2009	31.12.2009	46'397	28'162	39.30	18'235	18'235	1'544	8.47	16'691
▶	01.01.2010	31.12.2010	46'701	28'347	39.30	18'354	18'354	1'558	8.49	16'796
▶	01.01.2011	31.12.2011	47'157	28'624	39.30	18'533	18'533	1'606	8.67	16'927
▶	01.01.2012	31.12.2012	47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'622	8.68	17'056
▶	01.01.2013	31.12.2013	47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'618	8.66	17'060
▶	01.01.2014	DCAP	47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'618	8.66	17'060
▶	DCAP	CAP PG	47'526	28'347	40.35	19'179	309'631	1'658	8.69	282'866

Domage de rentes annuel

Prestations de vieillesse hypothétiques 35'042

Rentes financées 22'992

Incapacité de gain (%) 39.30

Domage de rentes annuel 12'050

Déterminer un domage de rentes

☐ Manuel ☒ Forfaitaire ☐ Exact

Déterminer... Déterminer... Déterminer...

Assistant salaire nominal

Calculer une perte de gain qui tient compte de l'évolution du salaire nominal est un travail de grande envergure. Une échelle annuelle doit être établie, le revenu de valide et d'invalidé doit être réévalué chaque année en tenant compte de l'augmentation du salaire nominal et les éventuelles cotisations employeurs pour les périodes correspondantes doivent être calculées. Ce travail est désormais effectué automatiquement grâce à l'assistant cotisations employé. Un nouveau bouton est à disposition pour les périodes comprenant au moins un changement d'année:

	de	à		<u>Valide/</u> <u>Année</u>	<u>Invalidé/</u> <u>Année</u>	<u>Inv.</u> <u>en %</u>	Perte/ Année	Perte/ Période	C.employé en Fr.	<u>C.employé</u> <u>en %</u>	Perte/Période net
JA	DCAP	N		52'000	0	100.00	52'000	400'756	5044	9.89	381'883

Un click sur l'icône  ouvre l'assistant cotisations des employés:

Assistant salaire nominal

Création des périodes annuelles

Valide/Année

40'300

Invalidé/Année

26'040

☒ Évolution des salaires nominaux

☒ En avant

☐ Rétroactif

Reprendre


Annuler

Les valeurs de départ s'agissant du revenu de valide et d'invalidé peuvent y être entrées. Grâce à deux cases à cocher, il est en plus possible de choisir s'il doit être tenu compte de l'évolution du salaire nominal et si des déductions au titre des cotisations « employés » doivent être calculées.

Perte de gain (avec dommage de rente)

- Dès la DCAP et grâce au modulateur, indiquer l'augmentation linéaire de 1%, puis retenir l'évolution logarithmique des revenus
- Répéter l'opération pour chaque période successive

Perte de gain Bases de calcul 2010






insérer graphique Notes 

Revenu Graphique

☐ Sans dommage de rentes
 ☒ perte de rentes
 ☐ perte de contributions

	de	à	Valide/ Année	Invalide/ Année	Inv. en %	Perte/ Année	Perte/ Période	C.employé en Fr.	C.employé en %	Perte/Période net
▶ JA	31.12.2000		37'700	0	100.00	37'700	10'713	2'945	7.81	9'876
▶ 01.01.2001	31.12.2001		39'000	0	100.00	39'000	39'000	3'055	7.83	35'945
▶ 01.01.2002	31.07.2002		40'300	0	100.00	40'300	23'407	3'185	7.90	21'557
▶ 01.08.2002	31.12.2002		40'300	26'040	35.38	14'260	5'977	1'127	7.90	5'505
▶ 01.01.2003	31.12.2003		41'600	26'040	37.40	15'560	15'560	1'194	7.67	14'366
▶ 01.01.2004	31.12.2004		42'900	26'040	39.30	16'860	16'860	1'262	7.49	15'598
▶ 01.01.2005	31.12.2005		43'269	26'264	39.30	17'005	17'005	1'436	8.44	15'569
▶ 01.01.2006	31.12.2006		43'747	26'554	39.30	17'193	17'193	1'456	8.47	15'737
▶ 01.01.2007	31.12.2007		44'464	26'989	39.30	17'475	17'475	1'475	8.44	16'000
▶ 01.01.2008	31.12.2008		45'441	27'582	39.30	17'859	17'859	1'518	8.50	16'341
▶ 01.01.2009	31.12.2009		46'397	28'162	39.30	18'235	18'235	1'544	8.47	16'691
▶ 01.01.2010	31.12.2010		46'701	28'347	39.30	18'354	18'354	1'558	8.49	16'796
▶ 01.01.2011	31.12.2011		47'157	28'624	39.30	18'533	18'533	1'606	8.67	16'927
▶ 01.01.2012	31.12.2012		47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'622	8.68	17'056
▶ 01.01.2013	31.12.2013		47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'618	8.66	17'060
▶ 01.01.2014	DCAP		47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'618	8.66	17'060
▶ DCAP	CAP PG		47'526	28'347	40.35	19'179	309'631	1'658	8.69	282'866

L'icône des modulateurs change automatiquement en fonction des données qui y ont été introduites, et donne ainsi une indication du type de modulation qui a été choisi. L'icône peut revêtir 5 apparences différentes :

	« constante », ce qui implique qu'il n'y a pas eu de modulation
	modulation linéaire avec croissance positive
	modulation linéaire avec croissance négative
	modulation logarithmique avec croissance positive
	modulation logarithmique avec croissance négative

Perte de gain (avec dommage de rente)

➤ Le **calculateur d'aide salaire net** a été complété avec les entrées suivantes:

1. Un champ d'entrée supplémentaire permet, par exemple, la déduction des primes d'assurance maladie.
2. La déduction de coordination est désormais multipliée, par défaut, par le degré d'invalidité, ce qui permet un meilleur calcul d'approximation, dès lors que LEONARDO calcule les cotisations de l'employé en soustrayant le revenu d'invalidité du revenu de valide.
3. Il est possible d'entrer les dépenses professionnelles, respectivement de les déduire du revenu.

Calculateur d'aide salaire net

Perte annuelle (brut) Année

	Taux de cotisation			Cotisation
AVS	<input type="text" value="4.20"/>	%		<input type="text" value="654"/>
AI	<input type="text" value="0.70"/>	%		<input type="text" value="109"/>
APG	<input type="text" value="0.15"/>	%		<input type="text" value="23"/>
AC	<input type="text" value="1.25"/>	%		<input type="text" value="195"/>
ANP	<input type="text"/>	%		<input type="text"/>
Autres	<input type="text"/>	%		<input type="text"/>

Gain annuel imputable

./. déduction de coordination x taux d'inv. %

= salaire coordonné (sans tenir compte des limites)

PP %

Total des cotisations de l'employé(e)

Frais professionnels

Total des prélèvements

Prélèvements en % du revenu brut

Perte de gain (avec dommage de rente)

- Déterminer le dommage de rente selon la méthode forfaitaire*
- Indiquer le taux de 60% selon exemple
- Cliquer sur « reprendre la valeur »

Perte de gain Bases de calcul 2010

insérer graphique Notes

Revenu Graphique

☐ Sans dommage de rentes ☒ perte de rentes ☐ perte de contributions

de	à	Valide / Année	Invalide / Année	Inv. en %	Perte / Année	Perte / Période	C. employé en Fr.	C. employé en %	Perte / Période net
JA	31.12.2000	37'700	0	100.00	37'700	10'713	2'945	7.81	9'876
01.01.2001	31.12.2001	39'000	0	100.00	39'000	39'000	3'055	7.83	35'945
01.01.2002	31.07.2002	40'300	0	100.00	40'300	23'407	3'185	7.90	21'557
01.08.2002	31.12.2002	40'300	26'040	35.38	14'260	5'977	1'127	7.90	5'505
01.01.2003	31.12.2003	41'600	26'040	37.40	15'560	15'560	1'194	7.67	14'366
01.01.2004	31.12.2004	42'900	26'040	39.30	16'860	16'860	1'262	7.49	15'598
01.01.2005	31.12.2005	43'269	26'264	39.30	17'005	17'005	1'436	8.44	15'569
01.01.2006	31.12.2006	43'747	26'554	39.30	17'193	17'193	1'456	8.47	15'737
01.01.2007	31.12.2007	44'464	26'989	39.30	17'475	17'475	1'475	8.44	16'000
01.01.2008	31.12.2008	45'441	27'582	39.30	17'859	17'859	1'518	8.50	16'341
01.01.2009	31.12.2009	46'397	28'162	39.30	18'235	18'235	1'544	8.47	16'691
01.01.2010	31.12.2010	46'701	28'347	39.30	18'354	18'354	1'558	8.49	16'796
01.01.2011	31.12.2011	47'157	28'624	39.30	18'533	18'533	1'606	8.67	16'927
01.01.2012	31.12.2012	47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'622	8.68	17'056
01.01.2013	31.12.2013	47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'618	8.66	17'060
01.01.2014	DCAP	47'526	28'848	39.30	18'678	18'678	1'618	8.66	17'060
DCAP	CAP PG	47'526	28'347	40.35	19'179	309'611	1'894	9.88	279'054

Forfait du dommage de rentes

Déterminer le dommage de rentes

Revenu de valide (brut) à l'âge de la retraite: 58'404

Prestations de vieillesse hypothétiques: 35'042

Domage de rentes en %: 52.50

Domage de rentes (Invalidité 100 %): 30'662

Invalidité en %: 39.30

Domage de rentes: 12'050

Age AVS: 65

Age au jour de l'accident: 30

Prestations de vieillesse hypothétiques en % du revenu brut: 60 %

Domage de rentes en %: Formule...

Reprendre la valeur Annuler

Domage de rentes annuel

Prestations de vieillesse hypothétiques: 35'042

Rentes financées: 22'992

Incapacité de gain (%): 39.30

Domage de rentes annuel: 12'050

Déterminer un dommage de rentes

☐ Manuel ☒ Forfaitaire ☐ Exact

Déterminer... Déterminer...

* Recommandations communes Groupe de travail CNA/CCS/OFAS (1/2001)

3.3.5. Le calcul simplifié au moyen des tables forfaitaires

Des tables forfaitaires figurent dans le volume II de la nouvelle édition des Tables de Stauffer/Schaetzle (tables 3x et 3y), qui permettent un calcul simplifié du dommage de rente. Ces tables, qui sont fondées sur la méthode pro-rata-temporis, permettent une évaluation simplifiée : en partant des prestations de vieillesse mesurées en fonction du revenu brut, on obtient directement la quote-part du dommage de rente. En cas d'incapacité partielle de gain, il faut procéder à une réduction correspondante du montant ainsi obtenu.


Dommage domestique

Assistant ESPA de l'Office fédéral de la statistique

S'agissant de la détermination du dommage domestique, le Tribunal fédéral se base sur l'enquête suisse sur la population active (ESPA). Cette jurisprudence a été introduite par l'ATF 129 III 153 et confirmée depuis à plusieurs reprises (p. ex. dans les arrêts ATF 131 III 12, consid. 5 (lien), du 14.9.2004 et 4C.383/2004 du 1.3.2005).

L'enquête suisse sur la population active 2004 a fait l'objet d'une étude de la part de l'Office fédéral de la statistique, publiée sous forme de tableaux (cf. Jacqueline Schön-Bühlmann, Le ménage pour lieu de travail : le temps consacré au travail domestique et familial et son estimation monétaire. ESPA 2004 et de l'ESS 2004, Neuchâtel 2006, ainsi que REAS 2/2006, p. 163 ss.).

Généralités et démarrage de l'assistant

Ces nouveaux tableaux ont été intégrés dans LEONARDO 2006 déjà et disponibles sous , calcul du dommage, dommage ménager. Ils sont régulièrement mis à jour.

Mode d'emploi : si vous souhaitez calculer dans un cas d'invalidité les périodes et les prestations ménagères sans invalidité sur la base de l'ESPA, il vous suffit de cliquer sur le bouton OFS-ESPA dans le masque consacré aux dommages domestiques.



Le calculateur OFS-ESPA basé sur les nouveaux chiffres issus de l'enquête 2010 est disponible depuis LEONARDO 13. Les anciens calculateurs peuvent toutefois encore être utilisés avec les anciens chiffres.

Lorsque le calculateur est utilisé pour déterminer le préjudice ménager, le programme attire l'attention de l'utilisateur sur le fait que l'assistant efface et écrase les périodes, un petit vu apparaissant en vert sur le bouton 'OFS-ESPA'.



Dommage domestique :

OFS-ESPA 2010 calculateur d'aide 1

Personnes dans le même foyer:

Personne	Date de naissance	de	max. jusqu'à
<input checked="" type="checkbox"/> Lésé Thomas Kuonen	16.08.1970	JA	CAP DD
<input checked="" type="checkbox"/> Partenaire Beatrice	25.02.1972	JA	CAP DD
<input checked="" type="checkbox"/> Enfant Fabrice	18.07.1997	JA	20
<input checked="" type="checkbox"/> Enfant Luca	31.01.2002	31.01.2002	20

Périodes

☒ Tenir compte de l'âge de la personne lésée
☒ Considérer le nombre des enfants
☒ Considérer l'âge de enfant le plus jeune

Autres périodes

de	Commentaire
01.01.2001	ITT 75%
01.01.2002	ITT 50%
01.01.2003	ITT 40%

Ajouter...
 Editer...
 Supprimer...

Continuer Reprendre les valeurs Annuler

1. Dans l'assistant OFS-ESPA sont introduites en haut de l'écran les personnes qui habitent dans le même foyer. Par défaut, apparaissent l'ensemble des personnes qui ont été introduites dans les données de base. Si une personne (par exemple un enfant) ne fait (plus) ménage commun avec le lésé, il convient de cliquer sur la case ☒, de sorte à enlever le ☒ et la personne en question ne sera plus prise en compte dans le calcul du dommage ménager.

2. Dans la colonne « De », il est possible d'introduire depuis quelle date une personne vit dans le ménage (par défaut apparaîtra la date de l'accident). Dans la colonne « Au maximum jusqu'à », il est possible d'indiquer à quelle date cette personne quittera le foyer. Par défaut, le départ des enfants est prévu à l'âge de 20 ans. La durée maximale correspond à la fin du dommage domestique selon la capitalisation calculée **par rapport à la personne lésée** (et non pas au partenaire) conformément au réglage effectué dans le masque « Capitalisation » (par défaut = activité non temporaire). Le dommage en cas d'invalidité est capitalisé sur la vie du lésé, si bien que la période survenant après la fin de la capitalisation n'est pas prise en compte, même si le partenaire du lésé a une espérance de vie plus longue.

3. Par défaut, toutes les précisions possibles des tableaux seront prises en compte. Cela signifie que le graphique affichera des périodes tenant compte aussi bien de l'âge du lésé, du nombre d'enfants que de l'âge du plus jeune des enfants. Si, pour simplifier, on souhaite renoncer à l'un ou l'autre de ces critères, il suffit de cliquer sur la case correspondante. Cela permet éventuellement de réduire le nombre de périodes à prendre en considération. Si le nombre des enfants n'est pas pris en compte, l'âge du plus jeune enfant ne pourra pas l'être non plus, puisqu'il n'existe pas de données statistiques pour ce cas de figure.

4. Enfin, il est possible de créer les périodes dans ce masque grâce à la touche « Ajouter », si on part par exemple du principe que la personne lésée aurait à un certain moment recommencé son activité professionnelle ou pour fixer les périodes d'incapacité de travail.

Dommage domestique

Assistant OFS-ESPA : 2ème étape (taux d'activité professionnelle)

1

de	à	Type de mén...	Age de la personne lésée	Age de l'enfant le plus jeune	Taux d'activité professionnelle				Total Ø
					0%	1-49%	50-89%	90-100%	
19.09.2000 (JA)	31.12.2000	Type 3		3-6	(31.4)	(31.4)	(31.4)	27.0	27.5
01.01.2001	31.12.2001	Type 3		3-6	(31.4)	(31.4)	(31.4)	27.0	27.5
01.01.2002	30.01.2002	Type 3		3-6	(31.4)	(31.4)	(31.4)	27.0	27.5
31.01.2002	31.12.2002	Type 4		0-2	(47.4)	(47.4)	(47.4)	30.7	32.9
01.01.2003	30.01.2005	Type 4		0-2	(47.4)	(47.4)	(47.4)	30.7	32.9
31.01.2005	30.01.2009	Type 4		3-6	(35.4)	(35.4)	(35.4)	26.1	26.9
31.01.2009	31.12.2014	Type 4		7-14	27.6	(27.6)	(27.6)	21.6	22.3
01.01.2015 (DCAP)	30.01.2017	Type 4		7-14	27.6	(27.6)	(27.6)	21.6	22.3
31.01.2017	17.07.2017	Type 4		15-24	(10.4)	(10.4)	(10.4)	13.0	12.8
18.07.2017	30.01.2022	Type 3		15-24	21.3	(21.3)	(21.3)	13.4	14.7
31.01.2022	15.08.2035	Type 2	45-64		17.2	15.4	16.4	12.4	13.7
16.08.2035 (AVS)	15.08.2050	Type 2	65-79		16.2	16.7	11.8	12.9	15.9
16.08.2050	16.08.2074 (CAP DD)	Type 2	80 ans et plus		14.5	1.7	X	X	13.7

2

Autres périodes

de	Commentaire
01.01.2001	ITT 75%
01.01.2002	ITT 50%
01.01.2003	ITT 40%

Ajouter...
Editer...
Supprimer...

Retour Continuer Reprendre les valeurs Annuler

1. Dans ce tableau OFS-ESPA 2, seront notés les types de ménages et le taux de l'activité professionnelle pour chaque période en fonction des données ESPA 2007. Le taux d'activité professionnelle doit être indiqué pour chacune des périodes en cliquant sur la colonne correspondante (0 %, 1 – 49 %, 50 – 89 % ou 90 – 100 %). A la place, il est également possible de choisir la dernière colonne, intitulé « Total », qui correspond à la valeur moyenne de toutes les personnes prises en compte par l'ESPA.

2. Si le taux d'activité professionnelle reste le même pour toutes les périodes, il est possible de marquer les valeurs dans toute une colonne en cliquant sur l'en-tête de colonne correspondant au taux d'occupation concerné. Lorsque toutes les données sont introduites, c'est-à-dire l'activité professionnelle est marquée pour toutes les périodes en bleu, les valeurs peuvent être reprises pour apparaître alors dans le masque principal du dommage domestique, dans la colonne des prestations de valide. Dans l'exemple précité, les périodes postérieures à l'âge de la retraite peuvent être modifiées dans le sens d'un taux d'activité professionnelle nul.

Dommage domestique

Assistant OFS-ESPA : 3ème étape (taux d'invalidité et tarif horaire)

1

de	à	Type de ménage	Age de la personne lésée	Age de l'enfant le plus jeune	Travail en %	h/semaine	Invalid en %	Valeur par he... (Frs./h)
19.09.2000 (JA)	31.12.2000	Type 3		3-6	90-100	27.00	100.00	30.00
01.01.2001	31.12.2001	Type 3		3-6	90-100	27.00	75.00	30.00
01.01.2002	30.01.2002	Type 3		3-6	90-100	27.00	50.00	30.00
31.01.2002	31.12.2002	Type 4		0-2	90-100	30.70	50.00	30.00
01.01.2003	30.01.2005	Type 4	2	0-2	90-100	30.70	40.00	30.00
31.01.2005	30.01.2009	Type 4		3-6	90-100	26.10	40.00	30.00
31.01.2009	31.12.2014	Type 4		7-14	90-100	21.60	40.00	30.00
01.01.2015 (DCAP)	30.01.2017	Type 4		7-14	90-100	21.60	30.00	30.00
31.01.2017	17.07.2017	Type 4		15-24	90-100	13.00	30.00	30.00
18.07.2017	30.01.2022	Type 3		15-24	90-100	13.40	30.00	30.00
31.01.2022	15.08.2035	Type 2	45-64		90-100	12.40	30.00	30.00
16.08.2035 (AVS)	15.08.2050	Type 2	65-79		0	16.20	30.00	30.00
16.08.2050	16.08.2074 (CAP DD)	Type 2	80 ans et plus		0	14.50	30.00	0.00

Retour
Continuer
Reprendre les valeurs
Annuler

1. Si on clique sur l'icône situé dans le champ « Invalidité en % » (1) un autre masque s'ouvre permettant de déterminer le taux d'invalidité et le tarif horaire pour toutes les périodes.

2. Dans le tableau OFS-ESPA 3 sont repris les périodes (de et jusqu'à), type du ménage, l'âge de l'enfant cadet, le taux du travail professionnelle et le nombre d'heures par semaine).

Dans la colonne « invalid en % » sera déterminé le degré d'invalidité. Ce dernier peut être inscrit dans cette colonne pour chaque période ou directement dans le masque principal du dommage ménager.

Dommage domestique

Assistant OFS-ESPA : 3ème étape (taux d'invalidité et tarif horaire)

Calculateur d'aide pour 19.09.2000 – 31.12.2000

Occupation	ESPA h/semaine	Individuel h/semaine	Invalidité en %	Limitation
Préparer les repas	3.60	3.60	100.00	3.60
Laver la vaisselle, la ranger, mettre la table	2.20	2.20	100.00	2.20
Faire les achats	1.60	1.60	100.00	1.60
Nettoyer, ranger, faire les lits, etc.	1.70	1.70	100.00	1.70
Faire la lessive, repasser	1.00	1.00	100.00	1.00
Réparer, rénover, coudre, tricoter	1.40	1.40	100.00	1.40
Animaux, plantes, jardinage	1.40	1.40	100.00	1.40
Travaux administratifs	1.20	1.20	100.00	1.20
Total intermédiaire pour activité ménagère	14.10	14.10		14.10
Nourrir les enfants, les laver, les coucher	3.70	3.70	100.00	3.70
Jouer avec les enfants, faire les devoirs avec eux	10.50	10.50	100.00	10.50
Accompagner les enfants, les amener quelque part	0.70	0.70	100.00	0.70
Total intermédiaire pour garde des enfants	14.90	14.90		14.90
Total	29.00	29.00		29.00

Invalid en % / x 100% = %

Rémunération à l'heure

Activité ménagère / x Fr./h = Fr./h

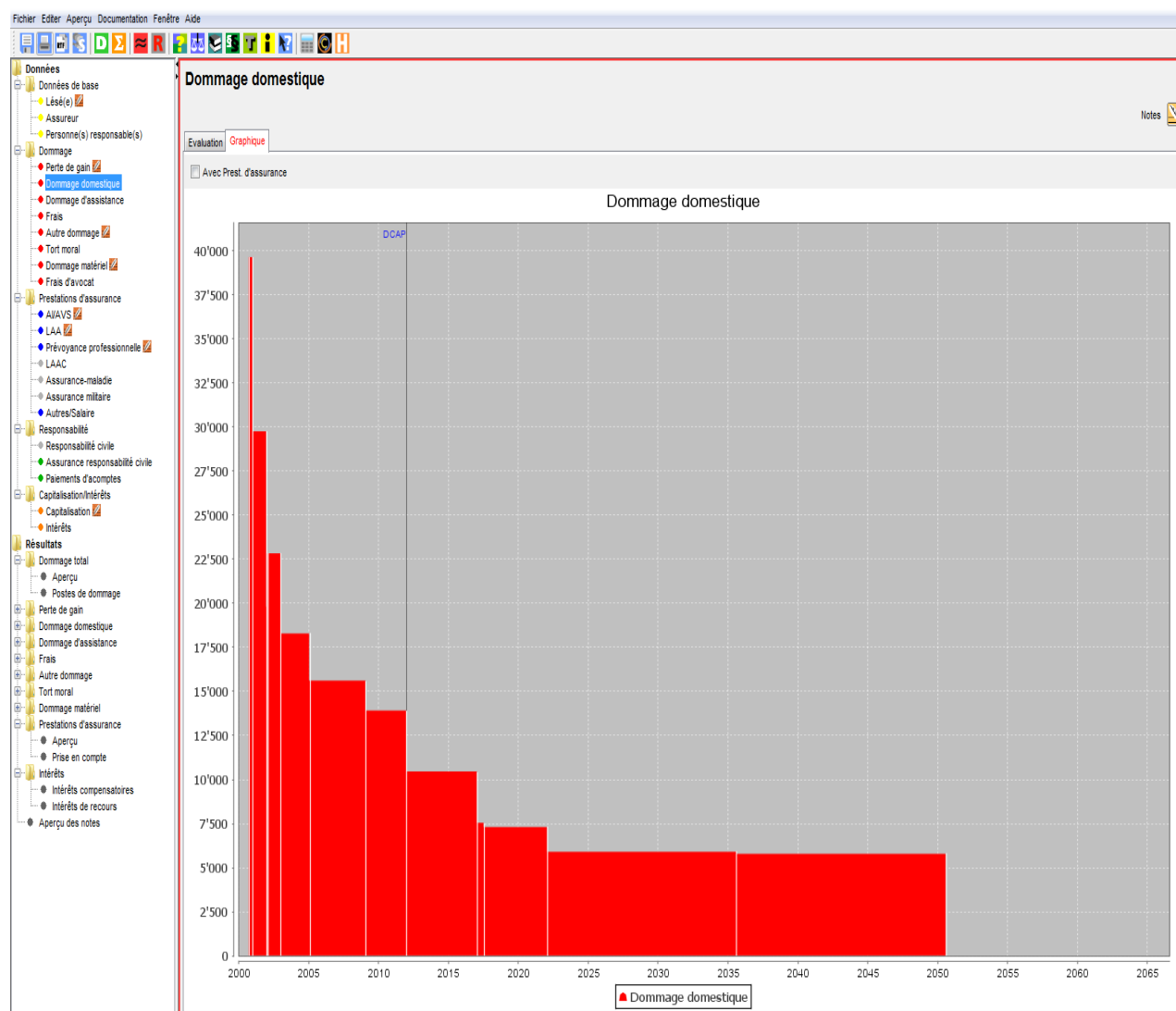
Garde d'un enfant / x Fr./h = Fr./h

Moyenne pondérée Fr./h

Le nombre d'heures prises en compte pour le calcul du taux d'invalidité en relation avec l'activité ménagère peut être également défini de façon individuelle et de **manière concrète**. Cet ajustement se fait pour chacune des périodes. Il faut pour cela cliquer dans chaque période sur calculatrice dans la colonne « Invalidité en % »

Dommage domestique

➤ Contrôle graphique



L'application des graphiques prévus dans le programme permet l'observation de l'évolution dynamique du ménage lors de la sortie de chaque enfant.

Résultats (tort moral)

Tort moral

Bases de calcul 2010

Date d'accident

Date de capitalisation

Notes

Tort moral Lésé Thomas Kuonen

Tort moral (100%)	<input type="text" value="70'000"/>
Prestations d'assurance imputables	<input type="text" value="42'720"/>
Montant non couvert	<input type="text" value="27'280"/>
Part de responsabilité 100.00% (Droit préférentiel)	<input type="text" value="70'000"/>
Dommage direct	<input type="text" value="27'280"/>
Recours	<input type="text" value="42'720"/>

Tort moral pour proches

Part de responsabilité 100.00%

Partenaire Beatrice	<input type="text" value="0"/>
Enfant Fabrice	<input type="text" value="0"/>
Enfant Luca	<input type="text" value="0"/>

Sous résultats, en cas d'invalidité, un nouveau répertoire „Tort moral“ affiche en aperçu les montants actuels relatifs au tort moral, avec la prise en compte des prestations d'assurances sociales pour chaque lésé (sans intérêts). Le calcul des prétentions directes et du recours sont ainsi identifiables.

Dans le masque de résultats „Dommage total/Aperçu“, la somme de toutes les prétentions directes au titre du tort moral sera réaffichée. La colonne „Recours“ contient toutes les prestations d'assurances à prendre en compte (p.ex. indemnité pour atteinte à l'intégrité).

Dans la rubrique Tort moral, le masque „Résultats/Dommage total/Positions du dommage“ contient une répartition des valeurs totales (laquelle tient compte des acomptes spécifiques versés).

Prestations des assurances sociales (AI-AVS)

Assistant à la saisie 'rentes AI' avec le revenu déterminant dans le cas d'invalidité

Les données (rentes d'invalidité, rentes de vieillesse, rentes complémentaires pour conjoint ou enfant) peuvent plus facilement être insérées grâce au soutien du bouton 'aide de saisie'.

AI/AVS Bases de calcul 2010

<p>Indemnité journalière</p> <p>Rente d'invalidité</p> <p>Rente pour enfant Fabrice</p> <p>Autres</p>	<p>Remboursement de frais</p> <p>Rente de vieillesse AVS</p> <p>Rente pour enfant Luca</p>	<p>Prestation en capital</p> <p>Rente complémentaire pour...</p> <p>Allocation pour impotents</p>
--	---	---

Notes

☒ **aide de saisie**

Prestations **Graphique**

de	à	Mois	Taux non réduit		Invalide %	Réduction %	Taux réduit	Total
01.09.2001	30.09.2001	1	824	Par mois	50.00		824	824
01.10.2001	31.12.2001	3	0	Par mois	0.00		0	0
01.01.2002	28.02.2002	2	0	Par mois	0.00		0	0
01.03.2002	30.04.2002	2	824	Par mois	50.00		824	1'648
01.05.2002	31.07.2002	3	0	Par mois	0.00		0	0
01.08.2002	31.12.2002	5	824	Par mois	50.00		824	4'120
01.01.2003	31.12.2004	24	844	Par mois	50.00		844	20'256
01.01.2005	31.12.2006	24	860	Par mois	50.00		860	20'640
01.01.2007	31.12.2007	12	884	Par mois	50.00		884	10'608
01.01.2008	31.12.2008	12	884	Par mois	50.00		884	10'608
01.01.2009	31.12.2010	24	912	Par mois	50.00		912	21'888
01.01.2011	31.12.2012	24	928	Par mois	50.00		928	22'272
01.01.2013	DCAP	24	936	Par mois	50.00		936	22'464
DCAP	31.07.2017	31	936	Par mois	50.00		936	27'171
01.08.2017	31.01.2022	54	936	Par mois	50.00		936	42'167
01.02.2022	15.08.2035	163	936	Par mois	50.00		936	88'056
		0		Par mois				

Fin de l'imputabilité : CAP PG

de même nature

Imputation à

Les paramètres relatifs à la congruence temporelle et matérielle peuvent désormais être saisis sur le même masque. Les valeurs choisies correspondent, comme jusqu'à présent, à la période inscrite.

Prestations des assurances sociales (AI-AVS)

Les rentes AI en cas d'invalidité peuvent être calculées en saisissant la date du début de la rente et son montant ainsi que le degré d'invalidité.

aide de saisie rente d'invalidité

Date de naissance 16.08.1970
Date d'accident 19.09.2000
Date de capitalisation 01.01.2015

☐ calcul des rentes avec le revenu déterminant

début et montant de la rente (ne saisir que la première prestation et les révisions éventuelles)

début de la rente	taux d'invalidité en %	montant de rente	part de gain en %	
01.09.2001	50.00	0	100	déterminer le taux d'inv.
01.10.2001	0.00	0	100	déterminer le taux d'inv.
01.03.2002	50.00	824	100	déterminer le taux d'inv.
01.05.2002	0.00	0	100	déterminer le taux d'inv.
01.08.2002	50.00	824	100	déterminer le taux d'inv.
AVS		1'872	100	

supprimer période

durée de prestation

☒ rente complémentaire 31.12.2007 ouverture ultérieure du droit à la rente

☒ Rente pour enfant Fabrice 20 (=31.07.2017) ouverture ultérieure du droit à la rente

☒ Rente pour enfant Luca 20 (=31.01.2022) ouverture ultérieure du droit à la rente

dynamisation

☐ dynamiser la rente

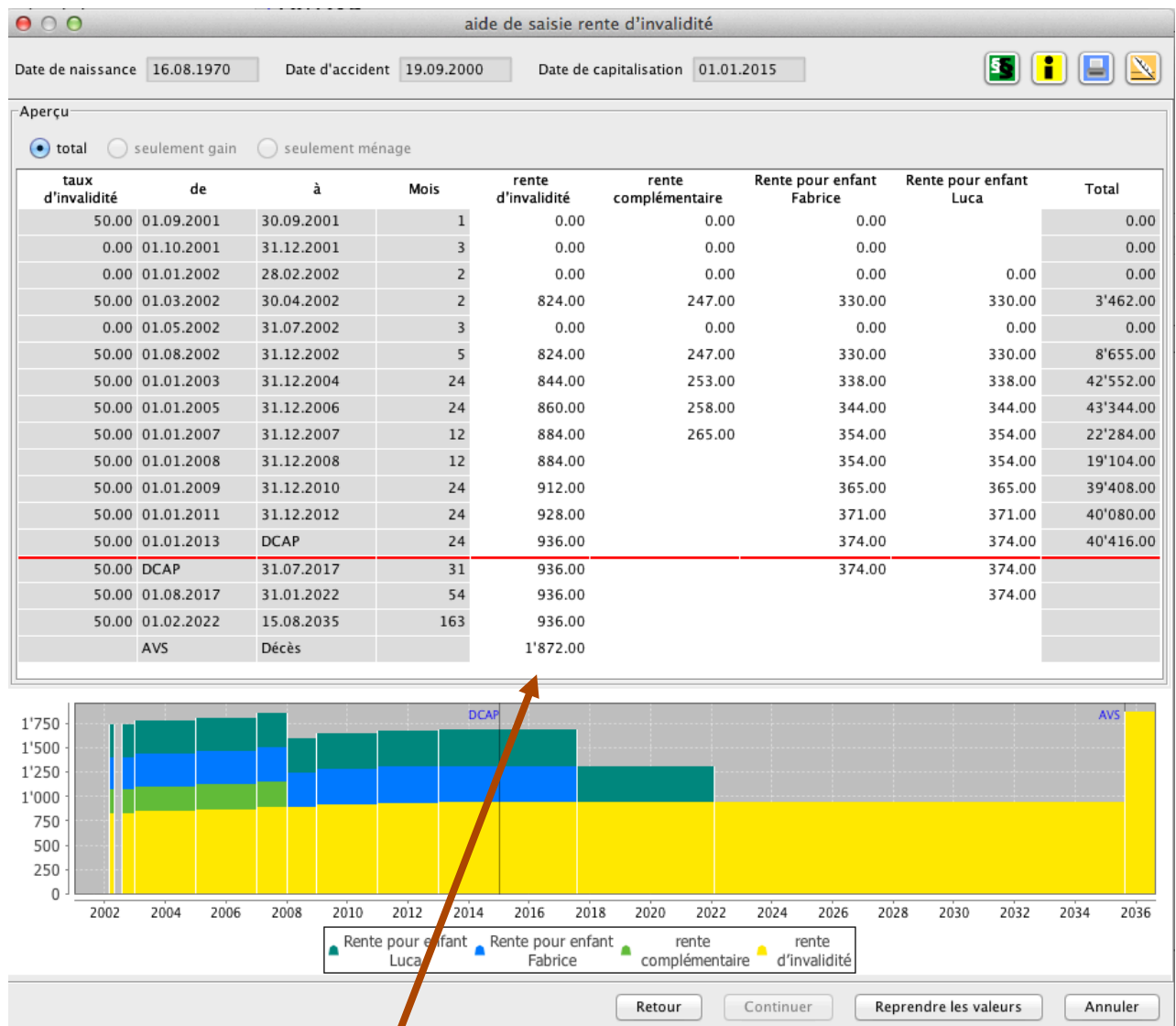
La rente augmente chaque année de 0.00 %

Commencer la dynamisation en 2014

Retour Continuer Reprendre les valeurs Annuler

Prestations des assurances sociales (AI-AVS)

La rente d'invalidité et les rentes complémentaires



L'aide de saisie indique également la rente AVS probable selon Echelle 44 (valeur 2013)

49 140	1872
--------	------

Prestations des assurances sociales (LAA)

- Détermination du gain annuel brut en introduisant les données indiquées sur la déclaration LAA

LAA

Indemnité journalière | Remboursement de frais | Prestation en capital

Rente d'invalidité | Allocation pour impotents | Autres

insérer graphique | aide de saisie

aide de saisie indemnité journalière LAA

Date de naissance: 16.08.1970 | Date d'accident: 19.09.2000 | Date de capitalisation: 01.01.2012

gain annuel assuré		prétention indemnité journalière		rechute	arrondir
au	JA	Déterminer		<input type="checkbox"/>	arr. supérieur
à partir de		Déterminer		<input type="checkbox"/>	arr. supérieur 0.01

aide de saisie gain annuel assuré indemnités journalières LAA

détermination du gain annuel assuré pour indemnités journalières LAA

temps de travail de la personne lésée

jours par semaine	heures par jour	heures par semaine	heures usuelles de travail par semaine	activité en %
5.00	8.20	41.00	41.00	100.00

gain:

	en %	CHF / h	CHF / jour	CHF / mois	CHF / année	mode
salaire de base (brut)				2'900.00		
allocations de renchérissement						
à la prime / provision						
allocations pour enfants / allocations f...						
remboursement vacances / jours fériés						
autres allocations						
gratification / 13. salaire mensuel						
salaire en nature					2'900.00	
gain assuré (indemnité journalière en CHF 82.64)		37'700				

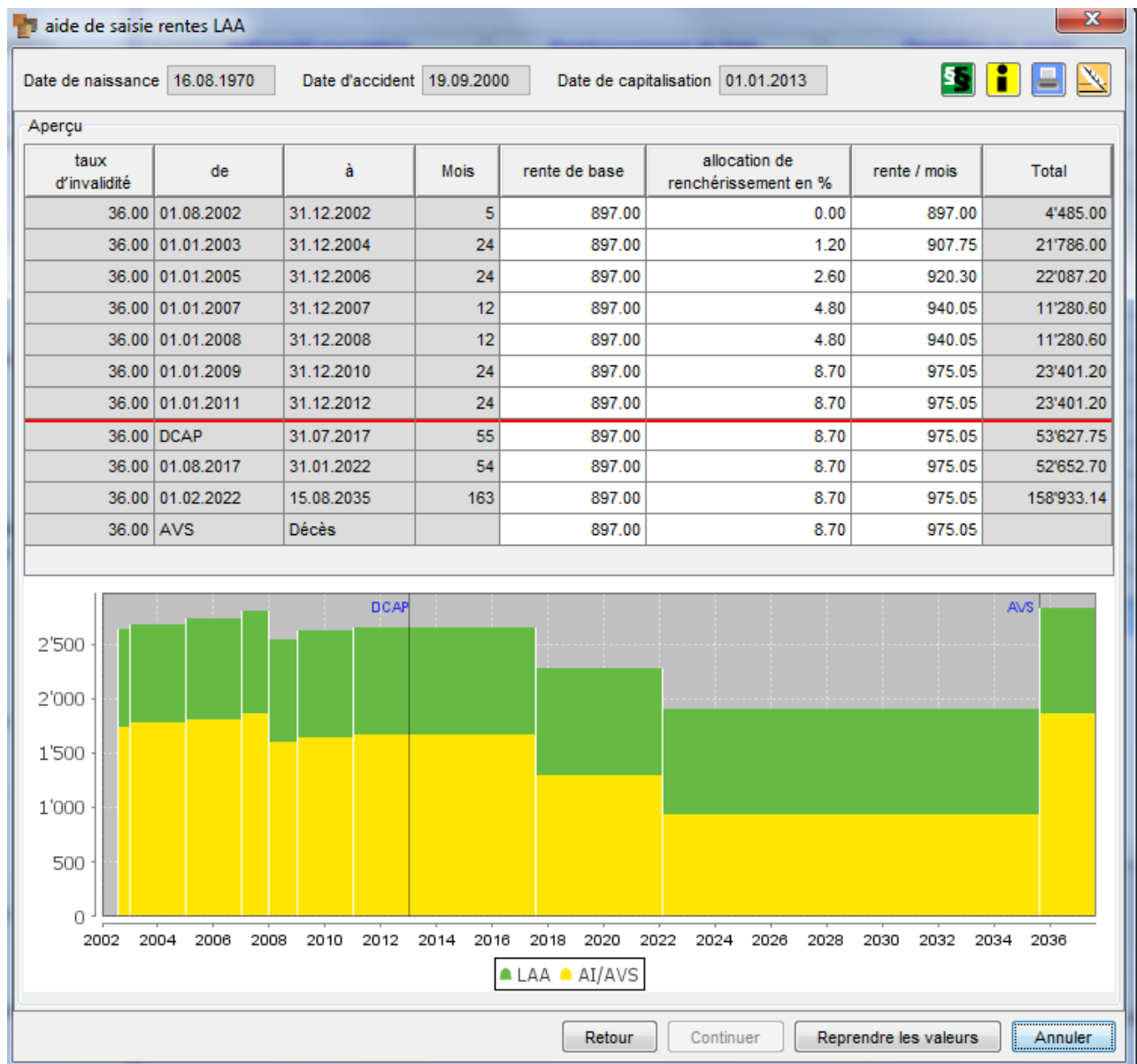
Accepter | Annuler

Cette table d'aide de saisie ne concerne que la détermination du gain assuré. Les périodes subséquentes « à partir de... » ne doivent être remplies qu'en cas d'évolution du gain assuré.

La ligne 'temps de travail de la personne lésée' ne revêt aucune importance pour le calcul des données à indiquer ensuite.

Prestations des assurances sociales (LAA)

- Indication des rentes d'invalidité avec l'aide de saisie



Dès que les données de l'assistant ont été vérifiées et corrigées individuellement, un clic sur le bouton 'Reprendre les valeurs' les transfère dans le masque de base. L'assistant avertit que les éventuelles indications insérées au préalable sont effacées et écrasées par les nouvelles données. Pour signaler que les données sont reprises, le bouton en question est marqué d'un signe spécifique.

LEONARDO 15 (aide de saisie prestations LPP)

Enfin, un calculateur performant dans le cadre de la prévoyance professionnelle, une organisation claire des fichiers dans l'administration des cas et un outil pour l'établissement des propres présentations d'impression.

LEONARDO 15 reprend le système complexe de la prévoyance professionnelle grâce à une aide de saisie adaptée. L'introduction de quelques données déjà permet de procéder au calcul et à la coordination des prestations issues de la prévoyance professionnelle, qu'elles soient versées selon la LPP ou selon le règlement de l'institution de prévoyance.

Rentes PP - 1/5

Date de naissance 01.01.1967 Date d'accident 22.10.2004 Date de capitalisation 01.03.2015 Début de la rente AI 01.10.2005

Paramètres de prestations → Aperçu des prestations (non coordonnées) → Prestations coordonnées → Aperçu des prestations (coordonnées) → Aperçu des corrections/Graphique

Début de la rente	Taux d'inv. en %	Rente entière ann. selon LPP	Montant mens. effect. payé	Rente entière selon règl. IP	Montant mens. effect. payé
01.10.2005	100.00				
01.01.2007	100.00				
01.01.2008	100.00				
01.08.2025	100.00				
AVS					

Supprimer période

Prestations selon le règlement IP

Classification des rentes

☒ Selon la LPP ☐ Proportionnel ☐ Echelonné

Rente minimale selon le taux d'invalidité AI 25.00 % Taux d'invalidité AI - 1/4 rente 25.00 %

Rente entière selon le taux d'invalidité AI 70.00 % Taux d'invalidité AI - 1/2 rente 50.00 %

Taux d'invalidité AI - 3/4 rente 60.00 %

Rente entière selon le taux d'invalidité AI 70.00 %

Rente AI pour enfant 20.00 % Rente complémentaire %

Durée de prestation

☐ Rente complémentaire ouverture ultérieure du droit à la rente


☒ Rente pour enfant M 20 (=31.07.2025) ouverture ultérieure du droit à la rente

☒ Rente pour enfant N 20 (=31.07.2025) ouverture ultérieure du droit à la rente

Retour Continuer Sauvegarder Reprendre Supprimer Annuler

Capitalisation

- Définir la date de capitalisation
- Selon exemple : 01.01.2015
- L'installation de LEONARDO 13 permet d'utiliser plusieurs bases de calcul : les bases de calcul 1998, disponibles depuis la parution de la 5^{ème} édition des tables de capitalisation, en 2001, et les nouvelles bases de calcul 2010, qui reposent sur la 6^{ème} édition des tables de capitalisation, qui a paru en 2013.
- La détermination des bases de calcul (1998 ou 2010) utilisées est étroitement liée au dossier et vous pouvez faire le choix entre ces deux bases de calcul directement en l'indiquant à l'écran dans la rubrique *Capitalisation*.

Capitalisation Notes 

Bases de calcul

Bases de calcul Bases de calcul 2010

Taux de capitalisation

Taux de l'escompte pour le calcul avec des facteurs 3.50 %

Date de capitalisation

Date de capitalisation 01.01.2015 Âge à la date de capitalisation 44 ans 138 jours

Perte de gain

Choix de la table de cap Activité ☒ temporaire jusqu'à l'âge de 65

Domage domestique

Choix de la table de cap Activité ☐ temporaire jusqu'à l'âge de

Domage d'assistance

Choix de la table de cap Mortalité ☐ temporaire jusqu'à l'âge de

Frais

Le type de capitalisation est défini dans le masque de saisie des frais futurs.

Autres dommages (variable)

Poste de dommage	Choix de la table de cap	temporaire	jusqu'à l'âge de
(Autre dommage variable1)	Mortalité	<input type="checkbox"/>	
Atteinte à l'avenir économique	Activité	<input checked="" type="checkbox"/>	65

Depuis la mise à jour avec la version 05, les formules ont été complétées, de telle sorte que la capitalisation s'effectue à partir de l'âge exact (et non plus arrondi à 6 mois).

Résultats

➤ Aperçu du dommage total

Dommage total				Bases de calcul 2010	
Nom	Kuonen		Date d'accident	19.09.2000	
Prénom	Thomas		Date de capitalisation	01.01.2015	
Dommage total	1'453'520		Part de responsabilité	100.00 %	Droit préférentiel
Dommage passé			Dommage futur		
Dommage direct	286'368		Dommage direct	216'238	
Recours	442'342		Recours	401'824	
Total	728'709		Total	618'061	
Dommage direct et recours					
Dommage direct	502'605		Recours	886'885	
+ tort moral	27'280		+ Intérêts de recours	198'296	
+ frais d'avocat	36'750		+ Intérêt dès DCAP		
+ intérêts compensatoires	152'215		- paiements d'acomptes	50'000	
+ Intérêt dès DCAP			Total dommage direct	718'851	Total recours
- paiements d'acomptes				1'035'181	Total
Total dommage direct	718'851				1'754'032
Prestations d'assurance pas prises en compte	0				
Dommage matériel					
Total	15'000				
Intérêts	10'603				

Rapports RTF

➤ Aperçu du rapport RTF sous Word

Détail du dommage formation Leonardo 10 - Kuonen.rtf - Microsoft Word

Fichier Edition Affichage Insertion Format Outils Tableau Fenêtre ?

75% Lecture

Titre 1 + Arial, 18 pt, Gr - Arial 18

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Kuonen Thomas
0000 9486763 22.04.2011

Détails de dommage

Lésé(e)

Nom	Kuonen
Prénom	Thomas
Date de naissance	16.08.1970
Date d'accident	19.09.2000
Date de capitalisation	01.01.2012
Age à la date de capitalisation	41 ans 138 jours
Sexe	Masculin
Etat civil	Marié(e)
Adresse	Rue du Brochet 4 1630 Sulle
Téléphone / Fax	-

Partenaire

Nom	Date de naissance
Beatrice	26.02.1972

Enfants

Nom	Date de naissance
Fabrice	10.07.1997
Luca	31.01.2002

Représentant

Nom	Me Leonardo di Caprio, Petit-Chêne 4, 1002 Lausanne
Autres données	

Commentaire
Dans la rubrique référence, noter le numéro du dossier (pour les assureurs)
Pour le conjoint et les enfants, il faut noter les prénoms

Bas de calcul: LEONARDO © Wiber-Schmid 2001-2009 1/1

Kuonen Thomas
0000 9486763 22.04.2011

Assureur

Société	Branch	Adresse	Référence	Personne compétente	Téléphone
SUNA	Assureur LAA	Av. GOUTIER 26 1961 Sion	12.14244.00.0	-	-
Office cantonal VS	Assurance invalidité	Av. de la Gare 15 1901 Sion	IR 381808	-	-
La Bâloise	Assurance occupant	Aeschelbach 21 3000 Bâle	2/423.001/100.0	-	-
Allianz Suisse	Assureur RC	Petit-Moncor 1 1701 Fribourg	-	-	-

Personne responsable

Nom	Adresse	Téléphone	Assureur responsabilité civile
Ducommun Jean SA	2000 Neuchâtel	-	Allianz Suisse

Résultats Dommage total

Dommage total
(sans prise en compte de la part de responsabilité et de la règle de partage)

Perte de gain	531'031
Dommage domestique	349'426
Dommage d'assistance	221'114
Frais	216'888
(Autre dommage constant f)	0
Frais de visites	0
(Autre dommage variable f)	0
Atteinte à l'avenir économique	86'597
Tort moral	70'000
Frais d'avocat	11'500
Total	1'281'336

Suppositions

Part de responsabilité: 100%

Bas de calcul: LEONARDO © Wiber-Schmid 2001-2009 2/1

BULLETIN DE COMMANDE

 Software pour Windows ☐ ou Mac ☐

LEONARDO – LE PROGRAMME INFORMATIQUE POUR LE CALCUL DU DOMMAGE CORPOREL

<input type="checkbox"/>	LEONARDO 15	CHF 4800.–
<input type="checkbox"/>	LEONARDO actualisation de la version précédente	CHF 800.–
<input type="checkbox"/>	LEONARDO actualisation de la version précédente avec un contrat <i>update</i>	CHF 600.–
<input type="checkbox"/>	LEONARDO actualisation d'anciennes versions	CHF 1350.–
<input type="checkbox"/>	LEONARDO actualisation d'anciennes versions avec un contrat <i>update</i>	CHF 750.–

Autres produits

TABLES DE CAPITALISATION ET CAPITALISATOR

Stauffer/Schaetzle/Weber, TABLES ET PROGRAMMES DE CAPITALISATION

<input type="checkbox"/>	6 ^{ème} édition 2013 (capitalisator 2.0 inclus)	CHF 498.–
<input type="checkbox"/>	Action: ouvrage et software pour les clients LEONARDO	CHF 398.–

judocu – Bibliothèque juridique numérique pour PC et MAC

<input type="checkbox"/>	Programme judocu light (sans bibliothèque personnelle)	gratuit
<input type="checkbox"/>	Programme judocu classic	CHF 350.–
<input type="checkbox"/>	Revue spécialisée en droit de la RC et en droit des assurances	CHF 800.–
<input type="checkbox"/>	Action: judocu classic avec les revues spécialisées pour les clients LEONARDO	CHF 750.–
<input type="checkbox"/>	Actualisation des revues spécialisées (4x par an)	CHF 600.–

Les prix s'entendent TVA comprise

Nom, prénom:

Société:

Rue, numéro:

Code postal, lieu:

E-Mail:

Date, signature:

Commande à faire auprès de:

 LEONARDO Productions AG
 Case postale 12, 8193 Eglisau
 Tél.: 043 422 40 00
 info@leonardo.ag
 www.leonardo.ag

 Schulthess Juristische Medien AG
 Case postale, 8022 Zürich
 Tél.: 043 200 29 10
 buchhandlung@schulthess.com
 www.schulthess.com

A renvoyer à :

 Bruno Cesselli
 Case postale 3
 CH-1630 Bulle 1

- L'achat du logiciel vous permet d'obtenir 1 licence personnelle qui peut être installée sur 2 postes (PC + Notebook)
- A partir de 2 licences, demander une offre.
- Des conditions particulières sont octroyées en cas d'achat du logiciel suite à une journée de formation.
- Demandez un CD de démonstration